



VECTRON G03.240 DUO PLUS
VECTRON G03.300 DUO PLUS



Alimentation
Alimentazione elettrica
Suministro eléctrico
Einspeisung
Power supply
Elektrische voeding

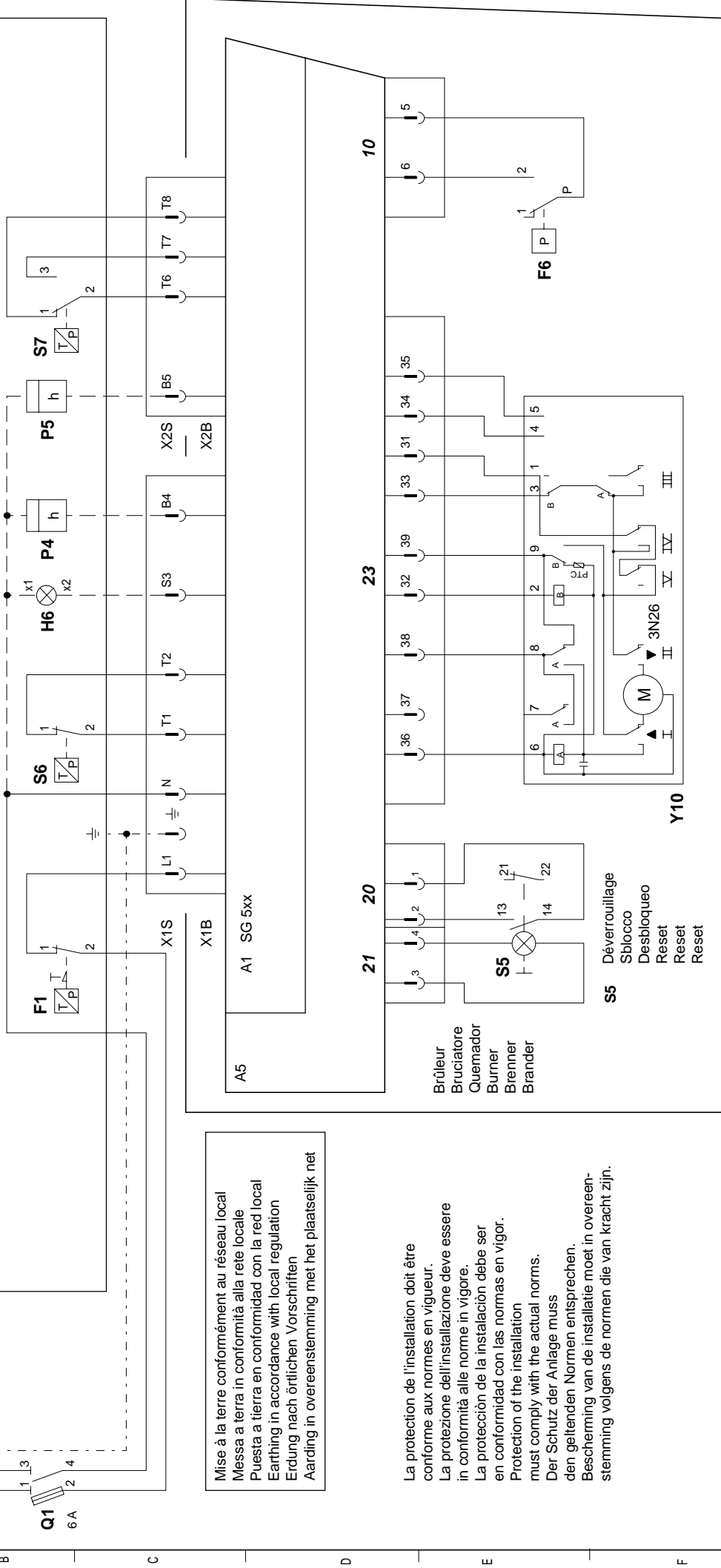
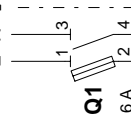
Chaudière / Caldaia / Caldera / Boiler / Kessel / Ketel

Options / Opzione / Opciones / Options / Optionen / Optie

F1	Th./pr. de sécurité Termostato di sicurezza Limitador de sobrecalentamiento Safety limiter Sicherheitsbegrenzer Beveiliging thermostaat	S6	Limiteur Limitatore Limitador Limiter Begrenzer Beperkingsthermostaat	H6	Panne Inconveniente Fallo Trouble Störung Storing	P4 / P5	Compteur horaire Contaore Contador horario Running hours meter Betriebsstundenzähler Uurteller	S7	2 allures ou PID bistadio o PID 2-etapas o PID 2 stages or PID 2-stufig oder PID 2-trap of PID
-----------	--	-----------	--	-----------	--	----------------	---	-----------	---

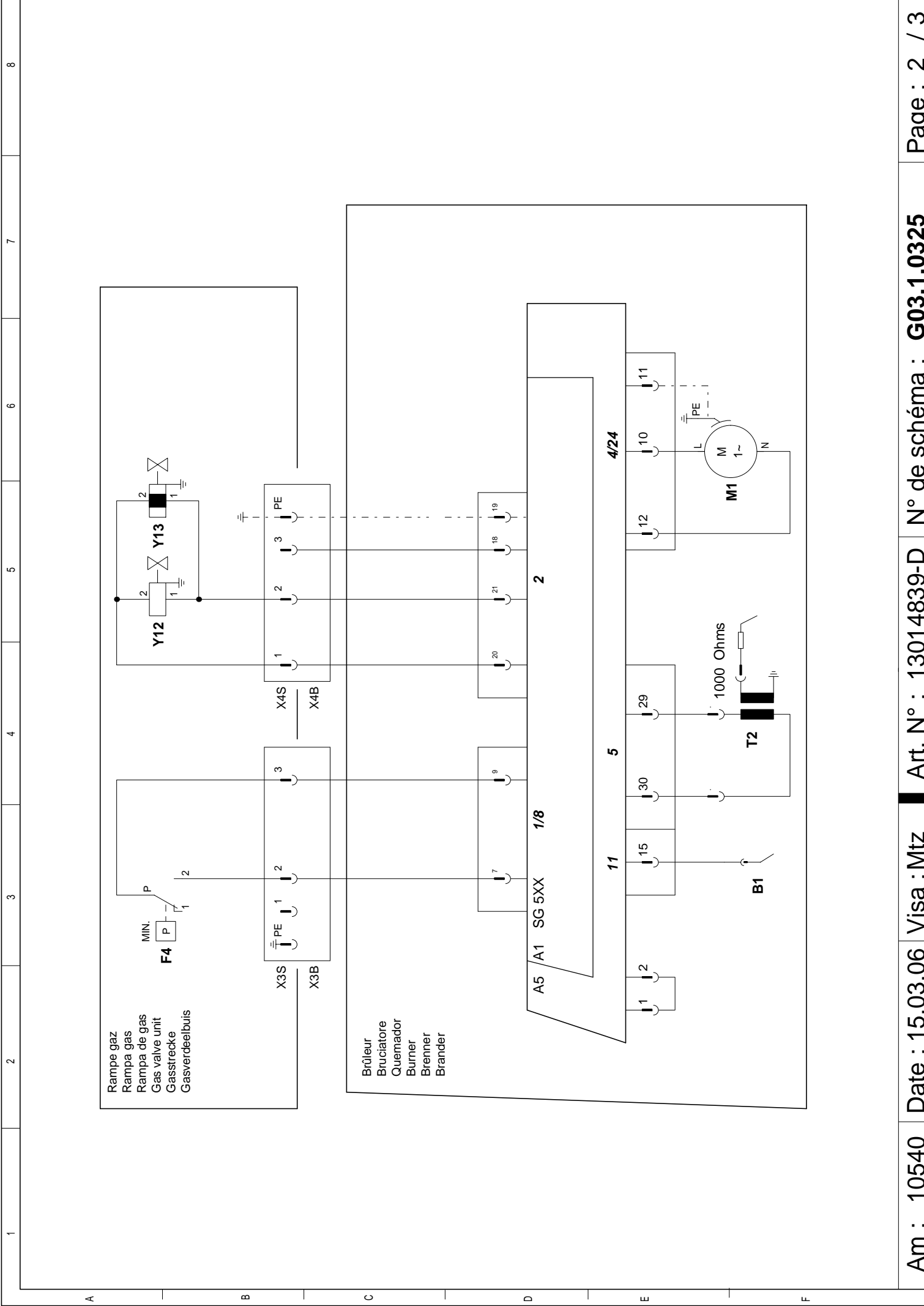
230 V~ 50Hz

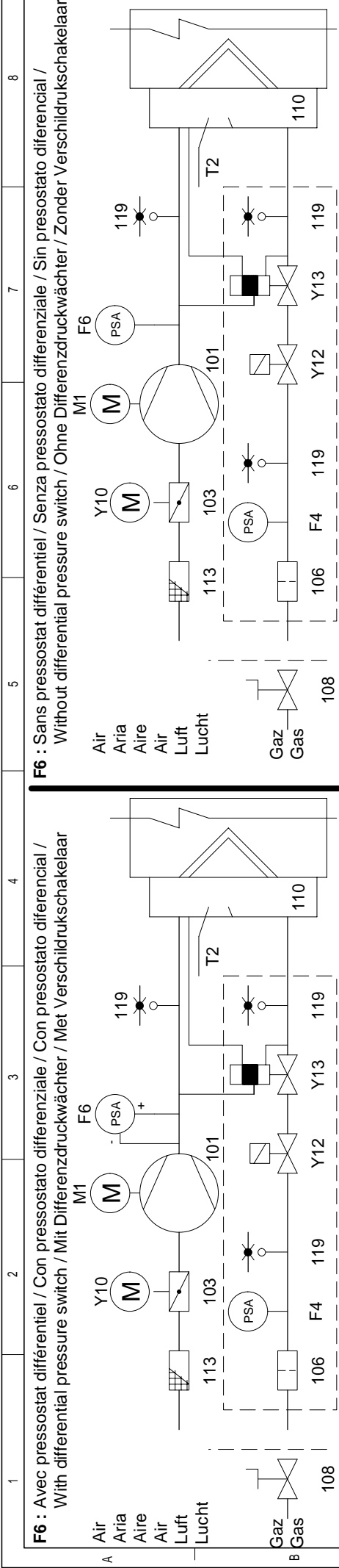
L N \perp



Mise à la terre conformément au réseau local
Messa a terra in conformità alla rete locale
Puesta a tierra en conformidad con la red local
Earthing in accordance with local regulation
Erdung nach örtlichen Vorschriften
Aarding in overeenstemming met het plaatselijk net

La protection de l'installation doit être conforme aux normes en vigueur.
La protezione dell'installazione deve essere in conformità alle norme in vigore.
La protección de la instalación debe ser en conformidad con las normas en vigor.
Protection of the installation must comply with the actual norms.
Der Schutz der Anlage muss den geltenden Normen entsprechen.
Bescherming van de installatie moet in overeenstemming volgens de normen die van kracht zijn.





F6 : Sans pressostat différentiel / Senza pressostato differenziale / Sin pressostato diferencial / Without differential pressure switch / Ohne Differenzdruckwächter / Zonder Verschildrukschakelaar

F6 : Avec pressostat différentiel / Con pressostato differenziale / Con pressostato diferencial / With differential pressure switch / Mit Differenzdruckwächter / Met Verschildrukschakelaar

	1	2	3	4	5	6	7	8
A1	Coffret de contrôle	Programmatore di comando	Caja de mando y seguridad	Control and safety unit	Feuerungsautomat	Bedienings en veiligheidskoffer		
A5	Cassette de raccordement	Cassetta di collegamento	Casete de conexión	Connection cartridge	Anschlußkasten	Verbindingsdoos		
B1	Electrode d'ionisation	Elettrodo d'ionizzazione	Electrodo de ionización	Ionisation electrode	Ionisationselektrode	Ionisatie-elektrode		
F4	Manostat gaz	Pressostato gaz	Presostato de gas	Gas pressure switch	Gasdruckwächter	Gaspressostaat		
F6	Manostat air	Pressostato aria	Presostato de aire	Air pressure switch	Luftdruckwächter	Luchtpressostaat		
M1	Moteur du brûleur	Motore del bruciatore	Motor del quemador	Burner motor	Brennermotor	Brandermotor		
T2	Transformateur d'allumage	Trasformatore d'accensione	Transformador de encendido	Ignition transformer	Zündtrafo.	Ontstekings-transformator		
Y10	Servomoteur	Servomoteur	Servomotor	Servomotor	Stellantrieb	Servomotor		
Y12	Vanne gaz de sécurité	Valvola sicurezza gas	Valvula de seguridad de gas	Gas safety valve	Gasventilgasseitig	Veiligheidsafsluiter gas		
Y13	Vanne gaz principale	Valvola principale gas	Valvula de gas principal	Gas valve burner side	Gasventil Brennerseitig	Hoofdafsluiter gas		
101	Ventilateur	Ventilatore	Ventilador	Blower	Ventilator	Ventilator		
103	Volet d'air	Serranda aria	Trampilla de aire	Air flap	Luftklappe	Luchtklep		
104	Régulateur de pression	Regolatore della pressione	Regulador de presión	Pressure regulator	Druckregler	Drukregelaar		
106	Filtre	Filtro	Filtro	Filter	Filter	Filter		
108	Vanne manuelle (Option)	Valvola manuale (Opzione)	Valvula manual (Opcion)	Manual valve (Option)	Handventil (Option)	Handventiel (Optie)		
110	Injecteur gaz	Ugello gas	Injector de gas	Gas injector	Gasinjektor	Gasinjector		
113	Grille d'aspiration	Scatola dell'aria	Caja de aire	Air box protection	Ansauggitter	Luchthuis		
119	Prise pression	Prisa pressione	Toma de presión	Pressure take-off	Messnippel	Meetnippel		



Ваш партнер в России

Т Е Р М И Н

ТЕРМО ИНЖИНИРИНГ

ООО "ТЕРМИН"

СПб, Октябрьская наб. д. 6-Н
тел.: (812) 610-40-20; факс.: (812) 444-96-82
E-mail: termoengineering@mail.ru
WWW.TERM-IN.RU

www.elco.net

		Hotline
	ELCO Austria GmbH Aredstr.16-18 2544 Leobersdorf	0810-400010
	ELCO Belgium nv/sa Z.1 Researchpark 60 1731 Zellik	02-4631902
	ELCOTHERM AG Sarganserstrasse 100 7324 Vilters	0848 808 808
	ELCO GmbH Dreieichstr.10 64546 Mörfelden-Walldorf	0180-3526180
	ELCO Italia S.p.A. Via Roma 64 31023 Resana (TV)	800-087887
	ELCO-Rendamax B.V. Amsterdamsestraatweg 27 1410 AB Naarden	035-6957350